

F. t. l. vedr. Danmark og Hongkong

Lovforslag nr. L 16. Fremsat den 2. oktober 2002 af skatteministeren (Svend Erik Hovmand)

## Forslag

til

### Lov om dansk tiltrædelse af artikel 10 (undgåelse af dobbeltbeskatning) i luftfartsoverenskomst af 14. marts 2000 mellem Danmark og Hongkong.

§ 1. Artikel 10 (undgåelse af dobbeltbeskatning) i overenskomst mellem Kongeriget Danmarks Regering og Regeringen for det Særlige Administrative Område Hongkong i Folkerepublikken Kina vedrørende regelmæssig lufttrafik kan tiltrædes. Artiklen er optaget som bilag til denne lov.

*Stk. 2.* Artikel 10 træder i kraft og finder anvendelse efter bestemmelserne i artiklens stykke 6.

§ 2. Loven træder i kraft dagen efter bekendtgørelsen i Lovtidende.

§ 3. Loven gælder ikke for Færøerne og Grønland.

**OVERENSKOMST MELLEM KONGERIGET DANMARKS REGERING OG REGERINGEN FOR DET SÆRLIGE ADMINISTRATIVE OMRÅDE HONGKONG I FOLKEREPUBLIKKEN KINA VEDRØRENDE REGELMÆSSIG LUFTRAFIK**

**ARTIKEL 10**

*Undgåelse af dobbeltbeskatning*

(1) Indkomst og fortjeneste, der hidrører fra flyvirksomhed i international trafik, som udøves af et luftfartsselskab hjemmehørende hos en kontraherende part, herunder deltagelse i en puljeflyvning, en fælles luftfartsvirksomhed eller et internationalt driftsforetagende, som er skattepligtig på denne kontraherende parts territorium, skal være fritaget for indkomstskat, skat på fortjeneste og alle andre skatter på indkomst og fortjeneste, som pålægges på den anden kontraherende parts territorium.

(2) Formue og aktiver, som ejes af et luftfartsselskab hjemmehørende hos en kontraherende part, og som anvendes i forbindelse med flyvirksomhed i international trafik, skal være fritaget for formueskatter, som pålægges på den anden kontraherende parts territorium.

(3) Fortjeneste, som oppebæres af et luftfartsselskab hjemmehørende hos en kontraherende part ved afhændelse af luftfartøjer, der anvendes i international trafik, og løsøre forbundet med anvendelsen af sådanne luftfartøjer, af hvilken indkomst og fortjeneste ifølge stk. (1) kun er skattepligtig hos denne kontraherende part, skal være fritaget for enhver skat på fortjeneste, som pålægges på den anden kontraherende parts territorium.

(4) For så vidt angår denne artikel:

(a) omfatter udtrykket »indkomst og fortjeneste« vederlag og bruttoindtægter fra driften af luftfartøjer, der transporterer personer, husdyr, gods, post eller handelsvarer i international trafik, herunder:

(i) chartring eller leje af luftfartøjer, hvis sådan chartring eller leje sker i tilknyt-

ning til driften af luftfartøjer i international trafik;

(ii) salg af billetter eller tilsvarende dokumenter, og serviceydelser i forbindelse med sådan transport, med luftfartsselskabet selv eller med andre luftfartsselskaber, men i sidstnævnte tilfælde kun, hvis sådant salg eller leveringen sådanne serviceydelser sker i tilknytning til driften af luftfartøjer i international trafik; og

(iii) rente af midler, der er direkte forbundet med driften af luftfartøjer i international trafik;

(b) betyder udtrykket »international trafik« enhver transport med et luftfartøj, undtagen hvor sådan transport udelukkende er mellem pladser på den anden kontraherende parts territorium;

(c) betyder udtrykket »luftfartsselskab hjemmehørende hos en kontraherende part«,

(i) hvad angår Det Særlige Administrative Område Hongkong, et luftfartsselskab, som er registreret og har sit hovedforretningssted i Det Særlige Administrative Område Hongkong; og

(ii) hvad angår Danmark, ethvert luftfartsselskab, som i henhold til Danmarks love er skattepligtigt dér som følge af hjemsted, bopæl, ledelsens sæde eller ethvert andet kriterium af tilsvarende art, herunder det fælles danske, norske og svenske luftfartskonsortium Scandinavian Airlines System (SAS), men kun for så vidt som fortjeneste, der oppebæres af SAS Danmark A/S, den danske part i Scandinavian Airlines System (SAS), står i forhold til dets andel i dette konsortium;

(d) betyder udtrykket »kompetent myndighed«,

(i) hvad angår Det Særlige Administrative Område Hongkong, »Commissioner of

Inland Revenue« eller dennes befuldmægtigede stedfortræder eller enhver person eller ethvert organ, som er bemyndiget til at udøve enhver funktion, som for tiden udøves af denne »Commissioner« eller tilsvarende funktioner; og

- (ii) hvad angår Danmark, skatteministeren eller dennes befuldmægtigede stedfortræder.

(5) De kontraherende parter kompetente myndigheder skal gennem konsultationer bestræbe sig på ved gensidig overenskomst at bilægge alle uoverensstemmelser vedrørende fortolkningen eller anvendelsen af denne artikel. Artikel 17 (Bilæggelse af tvister) skal ikke finde anvendelse for en sådan uoverensstemmelse.

(6) Uanset artikel 21 (Ikrafttræden) skal hver kontraherende part skriftligt underrette den anden om gennemførelsen af de relevante procedurer, der i medfør af dens love er nødvendige for at sætte denne artikel i kraft. Artiklen skal træde

i kraft på den dato, hvor den sidste af de nævnte underretninger modtages, og skal derefter have virkning med hensyn til indkomst, fortjeneste og gevinster, der opstår på eller efter den første dag i januar 1997, og for formue og aktiver, der ejes på eller efter den dato.

(7) Når meddelelse om opsigelse af denne overenskomst gives i medfør af artikel 19 (Opsigelse), skal nærværende artikel uanset artikel 19 ophøre med at have virkning med hensyn til indkomst, fortjeneste og gevinster, der modtages, såvel som formue og aktiver, der ejes, på eller efter den første dag i januar i kalenderåret, der følger lige efter udløbet af en periode på seks måneder efter datoen, hvor sådan meddelelse er givet.

(8) Denne artikel skal ophøre med at have virkning i tilfælde af, at en aftale om undgåelse af dobbeltbeskatning med hensyn til skatter på indkomst, der giver tilsvarende fritagelser som i denne artikel, træder i kraft mellem de kontraherende parter.

## *Bemærkninger til lovforslaget*

### *Almindelige bemærkninger*

Formålet med lovforslaget er at bemyndige regeringen til at gennemføre bestemmelserne om undgåelse af dobbeltbeskatning i den luftfartsoverenskomst, som blev undertegnet den 14. marts 2000 mellem Danmark og Hongkong.

Luftfartsoverenskomsten indeholder dels en række bestemmelser på det luftfartspolitiske område, dels en bestemmelse om undgåelse af dobbeltbeskatning af indkomst ved luftfart.

Regeringen kan tiltræde den luftfartspolitiske del af overenskomsten uden særskilt lovgivning. Overenskomsten vil blive offentliggjort i Lovtidende C.

Derimod kan bestemmelserne om undgåelse af dobbeltbeskatning af indkomst ved luftfart kun tiltrædes fra dansk side, når Folketinget har vedtaget en lov, der bemyndiger regeringen til dette. Herved adskiller en overenskomst om undgåelse af dobbeltbeskatning inden for et afgrænset område sig ikke fra de generelle dobbeltbeskatningsoverenskomster, som Danmark indgår med andre lande.

Bestemmelserne om undgåelse af dobbeltbeskatning i luftfartsoverenskomsten mellem Danmark og Hongkong svarer i deres indhold til de bestemmelser, der efter de generelle dobbeltbeskatningsoverenskomster gælder for beskatning af indkomst fra luftfartsvirksomhed i international trafik.

Der forhandles i øjeblikket mellem myndighederne i Danmark og Hongkong om indgåelse af en generel dobbeltbeskatningsaftale. Parterne er endnu ikke fuldt ud nået til enighed om en sådan. Der kan ikke på indværende tidspunkt siges noget om, hvornår en generel dobbeltbeskatningsaftale kan forventes at træde i kraft.

En generel dobbeltbeskatningsaftale vil indeholde bestemmelser om beskatning af luftfart svarende til bestemmelserne om undgåelse af dobbeltbeskatning i artikel 10 i luftfartsoverenskomsten. Det er derfor i luftfartsoverenskomstens artikel 10 bestemt, at artiklen kun skal have virkning, så længe en generel dobbeltbeskatningsaftale mellem Danmark og Hongkong endnu ikke er trådt i kraft.

### *Økonomiske konsekvenser for stat, amter og kommuner*

Luftfartsoverenskomsten fjerner bl.a. hindringer, som dobbeltbeskatning kan medføre for udviklingen af luftfarten mellem Hongkong og Danmark. Danske luftfartsselskaber skattefritages af indkomst fra international luftfartstrafik, som er skattepligtig i Hongkong, og omvendt for luftfartsselskaber fra Hongkong.

Der er ikke holdepunkter for at skønne over størrelsen af provenuvirkningen, men den skønnes at være af meget beskeden størrelse, da trafikken mellem de to lave er meget begrænset.

### *Økonomiske konsekvenser for erhvervslivet*

Begrænsede effekter samt klarhed over skattemæssige konsekvenser af økonomiske dispositioner.

### *Lovforslagets administrative konsekvenser*

Lovforslaget skønnes ikke at have væsentlige administrative konsekvenser.

### *Lovforslagets miljømæssige konsekvenser*

Lovforslaget har ingen miljømæssige konsekvenser.

### *Forholdet til EU-retten*

Lovforslaget har ikke EU-retlige aspekter.

## Sammenfatning af lovforslagets konsekvenser

	Positive konsekvenser	Negative konsekvenser
Økonomiske konsekvenser for stat, amter og kommuner		Lovforslaget skønnes at have meget beskeden provenuvirkning.
Administrative konsekvenser for stat, amter og kommuner		
Økonomiske og administrative konsekvenser for erhvervslivet	Begrænsede effekter samt klarhed over skattemæssige konsekvenser af økonomiske dispositioner.	
Miljømæssige konsekvenser	Ingen	Ingen
Administrative konsekvenser for borgerne	Ingen	Ingen
Forholdet til EU-retten	Ingen EU-retlige aspekter	

## Bemærkninger til lovforslagets enkelte bestemmelser

## Til § 1

Efter lovforslagets § 1 bebyrder regeringen til at tiltræde artikel 10 i luftfartsoverenskomsten mellem Danmark og Hongkong. Artiklen er optaget som bilag til lovforslaget. Artiklen indeholder følgende bestemmelser:

Efter *stk. 1* kan indkomst fra drift af fly i international trafik kun beskattes dér, hvor luftfartsselskabet er hjemmehørende. Tilsvarende kan efter *stk. 2* formue og aktiver, som tilhører et luftfartsselskab, kun beskattes dér, hvor luftfartsselskabet er hjemmehørende. Det samme er efter *stk. 3* gældende for fortjeneste ved afhændelse af fly, som anvendes i international trafik, og løsøre som anvendes i forbindelse hermed.

*Stk. 4* indeholder en række definitioner, mens de kompetente myndigheder i Danmark og Hongkong efter *stk. 5* ved gensidig overenskomst skal søge at løse eventuelle tvivlsspørgsmål om fortolkningen af artikel 10.

Efter *stk. 6* skal de kontraherende parter underrette hinanden, når de nødvendige procedurer for ikrafttrædelse af skattebestemmelserne er gennemført. Dette

vil for Danmarks vedkommende sige, at lovforslaget er trådt i kraft. Proceduren svarer til, hvad der gælder ved indgåelse af generelle dobbeltbeskatningsoverenskomster. Det kan oplyses, at man fra Hongkongs side allerede har gennemført de nødvendige procedurer.

*Stk. 7* fastsætter regler for ophør af skattebestemmelserne ved opsigelse af luftfartsoverenskomsten, mens endelig *stk. 8* fastsætter, at luftfartsoverenskomstens artikel 10 kun gælder, så længe en generel dobbeltbeskatningssaftale ikke er trådt i kraft.

## Til § 2

Efter lovforslagets § 2 træder loven i kraft dagen efter bekendtgørelsen i Lovtidende. Efter luftfartsoverenskomstens artikel 10, *stk. 6*, finder bestemmelserne om undgåelse af dobbeltbeskatning anvendelse fra og med kalenderåret 1997. De pågældende bestemmelser er udelukkende af begunstigende karakter.

## Til § 3

Efter lovforslagets § 3 gælder loven ikke for Færøerne og Grønland, da skattespørgsmål hører under det færøske og grønlandske landsstyre.

Til lovforslag nr. L 13, L 14, L 15 og L 16. Skriftlig fremsættelse (2. oktober 2002)

**Skatteministeren (Svend Erik Hovmand):**

Herved tillader jeg mig for Folketinget at fremsætte:

*Forslag til lov om indgåelse af dobbeltbeskatningsoverenskomst mellem Danmark og Chile.*

(Lovforslag nr. L 13).

*Forslag til lov om indgåelse af protokol til ændring af den dansk-pakistanske dobbeltbeskatningsoverenskomst.*

(Lovforslag nr. L 14).

*Forslag til lov om indgåelse af tillægsaftale til den dansk-grønlandske dobbeltbeskatningsaftale.*

(Lovforslag nr. L 15).

*Forslag til lov om dansk tiltrædelse af artikel 10 (undgåelse af dobbeltbeskatning) i luftfartsoverenskomst af 14. maj 2000 mellem Danmark og Hongkong.*

(Lovforslag nr. L 16).

Regeringen har for nylig underskrevet en dobbeltbeskatningsoverenskomst med Chile. Desuden har regeringen tidligere på året underskrevet en protokol om ændring af dobbeltbeskatningsoverenskomsten med Pakistan og en tillægsaftale til dobbeltbeskatningsaftalen med Grønland. Endelig blev der i foråret 2000 underskrevet en luftfartsoverenskomst med Hongkong. Denne overenskomst indeholder ud over de luftfartspolitiske bestemmelser desuden bestemmelser om undgåelse af dobbeltbeskatning.

En dobbeltbeskatningsoverenskomst indeholder regler for, hvornår Danmark og den anden stat kan beskatte forskellige former for indkomst, som en person, der er hjemmehørende i den ene stat (bopælsstaten), modtager fra den anden stat (kildestaten), og om hvordan dobbeltbeskatning undgås.

Generelt giver dobbeltbeskatningsoverenskomster virksomheder og personer bedre erhvervsmæssige vilkår i forbindelse med etablering, investering og arbejde i udlandet, end hvis sådanne overenskomster ikke foreligger. En dobbeltbeskatningsoverenskomst opstiller bl.a. nogle rammer for, hvordan en investering kan beskattes i den anden stat, og indgåelse af en overenskomst indebærer således en langt højere grad af skattemæssig sikkerhed og forudsigelighed for investorer.

Dobbeltbeskatningsoverenskomster kan først endeligt tiltrædes fra dansk side, når Folketinget har vedtaget en lov herom. Det samme gælder for ændringer af overenskomster, som allerede er i kraft.

Dobbeltbeskatningsoverenskomsten med Chile blev underskrevet den 20. september 2002. Der har ikke tidligere eksisteret en dobbeltbeskatningsoverenskomst mellem Danmark og Chile. Den nye overenskomst følger i vidt omfang OECD's model for dobbeltbeskatningsoverenskomster, men overenskomsten indeholder også regler, som er blevet til med inspiration fra FN's model for dobbeltbeskatningsoverenskomster mellem udviklingslande og industrialiserede lande.

Ændringen af dobbeltbeskatningsoverenskomsten mellem Danmark og Pakistan vedrører især beskatningen af danske rederier, som besejler destinationer i Pakistan. I øjeblikket pålægges danske rederier fuld pakistansk fragtskat ved besejling af pakistanske havne. Efter ændringen af dobbeltbeskatningsoverenskomsten reduceres danske rederiers betaling af fragtskatter i Pakistan til det halve.

Tillægsaftalen med Grønland moderniserer reglerne for beskatning af udbytter, som betales fra datterselskaber i Danmark til moderselskaber i Grønland eller fra datterselskaber i Grønland til moderselskaber i Danmark. Desuden gøres det

muligt at overføre pensionsordninger fra danske pensionselskaber til pensionselskaber i Grønland uden betaling af dansk afgift, når der ikke i Danmark er givet skattefradrag for pensionsindbetalingerne.

Endelig indeholder luftfartsoverenskomsten med Hongkong en artikel om undgåelse af dobbeltbeskatning. Bestemmelserne svarer i deres indhold til de bestemmelser om beskatning af luftfart, som findes i de generelle dobbeltbeskatningsoverenskomster. Når der indgås en generel dobbeltbeskatningsoverenskomst med Hong-

kong, vil bestemmelserne om undgåelse af dobbeltbeskatning i luftfartsoverenskomsten ikke længere finde anvendelse.

Lovforslagene skønnes ikke at have væsentlige administrative konsekvenser og har ingen EU-retlige konsekvenser. De erhvervsmæssige konsekvenser skønnes at være positive, mens de økonomiske konsekvenser skønnes at være begrænsede.

Idet jeg i øvrigt henviser til lovforslagenes bemærkninger, skal jeg hermed anbefale forslagene til velvillig behandling i Tinget.